

Conveni de col·laboració entre l'Agència Catalana de Certificació i l'Ajuntament de Sabadell

Barcelona, 15 de setembre de 2004

PARTS

D'una part, el Sr. Albert Martín i Ballesta, president de l'Agència Catalana de Certificació (en endavant, CATCert), que actua facultat per a aquest acte en virtut de l'habilitació conferida per l'article 5.2 d) dels Estatuts de CATCert.

I de l'altra part, l'Il·lm. Sr. Manuel Bustos i Garrido, alcalde de l'Ajuntament de Sabadell (en endavant, Ajuntament), que actua facultat per a aquest acte en virtut de l'habilitació legal conferida per l'article 53 del Decret legislatiu 2/2003, de 28 d'abril, pel qual s'aprova el Text Refós de la Llei municipal i de règim local de Catalunya, assistit pel secretari de la corporació.

Les parts es reconeixen mútuament la capacitat necessària per formalitzar aquest conveni.

EXPOSICIÓ DE MOTIUS

PRIMER. En compliment del Pacte institucional signat el 23 de juliol de 2001 per la Generalitat de Catalunya, Localret i els grups parlamentaris del Parlament de Catalunya, per al desenvolupament de polítiques per afrontar el canvi fonamental a les estructures socials i econòmiques derivat de la confluència de les noves tecnologies de la informació i la comunicació en l'àmbit de les administracions públiques catalanes, la Generalitat de Catalunya i Localret van acordar constituir el Consorci Administració Oberta i Electrònica de Catalunya (en endavant, Consorci AOC), amb l'objecte de desenvolupar polítiques públiques en matèria de serveis electrònics a les administracions públiques i exercir la condició d'autoritat de certificació de signatura electrònica per garantir la confidencialitat, la integritat, la identitat i el no-rebuig en les comunicacions electròniques que es realitzin en l'àmbit de les administracions públiques catalanes.

SEGON. La Comissió Executiva del Consorci AOC, en la sessió de 29 d'abril de 2002, va formalitzar la creació de l'Agència Catalana de Certificació - CATCert, com a organisme autònom de caràcter comercial, els Estatuts actuals de la qual es van publicar al *Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya* núm. 3895, de 30 de maig de 2003.

TERCER. L'Ajuntament considera necessari disposar de certificats digitals de classe 2 per als seus administrats, per a la tramitació telemàtica així com d'altres serveis vinculats i que més endavant es descriuran.

QUART. D'acord amb l'article 66.1 de la Llei 31/2002, de 30 de desembre, de mesures fiscals i administratives, CATCert pot subscriure convenis amb persones, entitats i corporacions que exerceixin funcions públiques en què s'estableixin les condicions que aquestes han de complir per participar en els tràmits necessaris per a l'obtenció de certificats electrònics, expedits per la citada Agència, en particular en la identificació i el registre dels sol·licitants dels certificats.

En virtut del que s'ha exposat, les parts acorden la signatura d'aquest conveni de cooperació interadministrativa per a la prestació dels serveis de certificació i dels serveis complementaris a què es fa referència en els apartats anteriors, que es regeix pels següents

PACTES

PRIMER. *Objecte del conveni*

L'objecte del present conveni és la col·laboració entre CATCert i l'Ajuntament, en els següents serveis:

- a) Servei de certificació digital de idCAT: l'Ajuntament encarrega la gestió de les funcions d'emissió i administració de certificats digitals idCAT destinats als ciutadans catalans i ciutadanes catalanes que els sol·licitin, i a la resta de persones amb interès legítim (en endavant, "els subscriptors") en relacionar-se amb l'Ajuntament, els seus organismes i empreses públiques.
- b) Servei de registre: l'Ajuntament actuarà com a entitat de registre col·laboradora, i serà responsable de la justificació documental de les dades que es consignin dins els certificats.
- c) Servei de verificació de certificats: permet a l'Ajuntament verificar l'estat d'un certificat emès per CATCert, a l'efecte de confiar en la signatura electrònica.

Les condicions específiques d'aquest servei es troben publicades a la pàgina web de CATCert i es troben indicades dins dels propis certificats.

- d) L'Ajuntament finançarà el cost del servei de certificació als seus organismes i empreses públiques.

SEGON. Adequació dels productes i responsabilitats

CATCert no es fa responsable de l'adequació dels productes i serveis relacionats amb la certificació digital i la signatura electrònica existents al mercat perquè siguin utilitzats en aplicacions informàtiques de l'Ajuntament, excepte quan CATCert els subministri. En aquest cas, les parts restaran subjectes a la regulació del conveni corresponent.

És responsabilitat de l'Ajuntament qualsevol dany derivat estrictament de les dades i les informacions subministrades per l'Ajuntament a CATCert per a l'execució dels serveis objecte d'aquest conveni.

TERCER. Declaració de pràctiques de certificació i documentació d'operacions de CATCert

a) Els serveis de certificació de CATCert objecte d'aquest conveni es regulen tècnicament i operativament per la Declaració de pràctiques de certificació EC-idCAT de CATCert (en endavant, "la DPC"), d'acord amb l'article 19 de la Llei 59/2003, de 19 de desembre, de signatura electrònica, i per les seves actualitzacions posteriors, així com per documentació complementària subministrada a l'Ajuntament.

b) La DPC i la documentació d'operacions de CATCert, que es modifica periòdicament al Registre i és consultable a la pàgina <http://www.catcert.net/registre>, s'incorporen a aquest conveni per referència. En cas de discrepància, el significat dels termes continguts en aquest conveni preval respecte del que s'estableix a la DPC.

QUART. Obligacions de CATCert

CATCert s'obliga a:

- a) Prestar els serveis objecte d'aquest conveni en les condicions previstes en aquest conveni, a la DPC publicada al Registre de certificació de CATCert i a la normativa en matèria de signatura electrònica.
- b) Comunicar, mitjançant correu electrònic, a la persona o persones que habiliti com a operadors de l'autoritat de registre (remota o local) totes les actualitzacions de la informació que es publiquen a la pàgina web <http://www.catcert.net/registre>.

- c) Executar els serveis amb els mitjans tècnics i materials adequats, i amb personal que compleixi les condicions de qualificació i experiència establertes a la DPC. Aquest personal no té cap vinculació laboral ni de cap altre tipus amb l'Ajuntament.
- d) Complir els nivells de qualitat del servei, de conformitat amb el que s'estableix a la DPC, en els aspectes tècnics, operatius i de seguretat.
- e) Aportar els mitjans per a la signatura telemàtica del conveni i arxivar-lo en suport informàtic, amb les necessàries mesures de seguretat i conservació, i donar-hi accés, quan s'escaigui, a l'Ajuntament.

CINQUÈ. Obligacions de l'Ajuntament

L'Ajuntament s'obliga a:

- a) Complir les seves obligacions per a l'adequada prestació per part de CATCert dels serveis objecte d'aquest conveni.
- b) Facilitar, si s'escau, l'accés del personal de CATCert a les instal·lacions on es desenvolupin les activitats d'instal·lació o integració del maquinari i el programari de registre. Aquest accés resta subjecte a les limitacions i restriccions de seguretat que a aquest efecte té establertes l'Ajuntament.
- c) L'Ajuntament declara conèixer l'última versió de la DPC, els aspectes jurídics de la qual es recullen en aquest conveni, i es compromet a complir els requeriments tècnics i operatius descrits a la DPC i a la documentació d'operacions de CATCert.

SISÈ. Preus del serveis

L'Ajuntament abonarà la quantitat de 12.000 euros el primer any, a càrrec de la partida pressupostària 270-1232B-62600. Per a les següents renovacions tindrà un cost de manteniment del 25% de la quantitat abonada el primer any.

Aquest preu inclourà els certificats que emeti l'Ajuntament i tots els que emetin els seus organismes i empreses públiques.

Així mateix, serviran com a criteris correctors per a actualitzar els preus contemplats en el present Conveni, l'increment de costos que experimentin els productes (matèries primeres, entre d'altres) i serveis (com el transport) utilitzats per CATCert per realitzar l'activitat regulada pel citat Conveni.

SETÈ. Durada del conveni

Aquest conveni entra en vigor a partir del dia de la signatura i serà vigent indefinidament, tret de la seva denúncia amb tres mesos d'anticipació per les parts.

VUITÈ. Lloc de prestació de l'activitat

El lloc de compliment de les obligacions de CATCert relatives als serveis de certificació digital, servei de verificació de certificats i, si escau, llicències d'ús de programari és el domicili de CATCert, passatge de la Concepció, 11, 08008 - Barcelona.

NOVÈ. Llicència de programari

CATCert concedeix a l'Ajuntament una llicència, no exclusiva i intransferible, per utilitzar les còpies del programari rebut de CATCert a la unitat central de procés sota el control de l'Ajuntament, sempre que sigui programari subministrat per ser emprat conjuntament amb els serveis de certificació digital o serveis complementaris, com en el cas del programari d'autoritat de registre local.

L'Ajuntament pot fer una còpia del programari únicament amb la finalitat d'arxiu o còpia de seguretat.

Queda expressament prohibit a l'Ajuntament concedir llicències, vendre, llogar o executar cap altra mesura de distribució de còpies del programari, excepte en els casos expressament autoritzats per CATCert, per escrit.

L'Ajuntament es compromet a no descompilar, realitzar enginyeria inversa o fer qualsevol altre intent, en cap concepte, per descobrir o obtenir el codi font del programari, excepte en els casos legalment autoritzats.

En cas que qualsevol persona diferent de CATCert faci modificacions al programari, totes les garanties respecte al programari quedaran immediatament cancel·lades.

DESÈ. Ús de la imatge corporativa de CATCert

CATCert concedeix a l'Ajuntament una llicència, no exclusiva i intransferible, d'ús dels diferents elements de la imatge corporativa de CATCert, incloent-hi els signes distintius, logotips i marques registrades de CATCert durant el període de vigència d'aquest conveni, exclusivament en els materials de màrqueting, publicitat, fulls d'informació de productes i serveis, paquets de productes i serveis, pàgines web de l'Ajuntament que utilitzin els productes i serveis de CATCert i en les targetes i documentació emprades en els procediments de certificació.

L'ús dels elements de la imatge corporativa de CATCert s'ha d'ajustar, en tot moment, al manual d'imatge corporativa de CATCert, així com a les instruccions de CATCert.

CATCert no concedeix cap altre dret sobre la marca registrada, el nom comercial, el nom de l'empresa o les bones pràctiques comercials de CATCert, incloent-hi expressament la Declaració de pràctiques de certificació de CATCert, excepte els drets que es concreten en aquest conveni.

L'Ajuntament no pot eliminar ni destruir cap indicació relativa als drets d'autor, les patents o les marques comercials continguts en qualsevol producte, servei electrònic o documentació de tot tipus.

ONZÈ. Resolució del conveni

La resolució del conveni tindrà lloc en els casos següents:

- a) Per incompliment: les parts tenen dret a resoldre aquest conveni en el supòsit d'incompliment per l'altra part de qualsevol de les seves obligacions, si aquesta infracció no ha estat solucionada:
 - a) Dins els trenta dies des de la recepció de la notificació efectuada per la part que no ha complert les seves obligacions.
 - b) Immediatament, si l'incompliment compromet la seguretat dels serveis.
- b) Per concurrència de qualsevol altra causa de resolució anticipada establerta per la legislació vigent i, especialment, per la legislació vigent de signatura electrònica i certificació digital.

DOTZÈ. Legislació aplicable i jurisdicció competent

En tot allò no previst, aquest conveni es regeix per la Llei 59/2003, de 19 de desembre, de signatura electrònica, i per la legislació administrativa aplicable.

Per les qüestions litigioses que puguin sorgir de l'aplicació o interpretació d'aquest conveni, les parts se sotmeten a la jurisdicció contenciosa administrativa.

I en prova de conformitat, se signa electrònicament aquest conveni, en el lloc i la data assenyalats a l'encapçalament.

Albert Martín i Ballesta
President de l'Agència Catalana de
Certificació

Sr. Manuel Bustos i Garrido,
Alcalde de Sabadell

Annex 1 : servei de certificació digital idCAT

PRIMER. Objecte

Aquest annex concreta les condicions addicionals específicament aplicables als serveis de certificació digital idCAT prestats per CATCert, els quals permeten a l'Ajuntament obtenir certificats digitals individuals de classe 2 per als ciutadans i les ciutadanes de Catalunya i altres persones amb interès legítim en relacionar-se amb l'Ajuntament, els seus organismes públics i les seves empreses públiques. En aquesta modalitat de servei, l'Ajuntament actua com a entitat de registre col·laboradora i aporta la informació de registre, degudament comprovada.

L'Ajuntament encarrega a CATCert la gestió de les funcions d'emissió tècnica i administració de certificats, realitza la validació i l'aprovació de les sol·licituds de certificats i, quan sigui necessari, sol·licita la revocació o renovació de certificats, d'acord amb la Declaració de pràctiques de certificació (en endavant, DPC) i la resta de documentació d'operacions de CATCert.

SEGON. Entitat de registre col·laboradora

L'Ajuntament, en la seva qualitat d'entitat de registre col·laboradora, designarà les persones que hauran d'exercir les funcions corresponents per mitjà del protocol de servei.

L'Ajuntament ha de complir tots els requisits i totes les obligacions assignades a una entitat de registre dins els serveis públics de certificació de CATCert a la seva DPC.

TERCER. Descripció dels certificats

3.1. Certificat idCAT

El certificat idCAT és un certificat reconegut d'identificació i signatura electrònica avançada de classe 2 per a ciutadans catalans i altres persones físiques (col·lectivament anomenats "subscriptors") que necessiten relacionar-se amb les Administracions públiques catalanes.

Com a certificat reconegut que és, també pot ser utilitzat pel subscriptor en les seves relacions telemàtiques amb persones físiques o jurídiques que l'acceptin (col·lectivament anomenades "verificadors"), i en especial amb altres Administracions públiques, nacionals o estrangeres, sempre que l'ús del certificat no impliqui una transferència de valor econòmic, directe o indirecte.

El certificat idCAT podrà emprar-se per a aquestes finalitats inicialment excloses quan la persona física o jurídica que amb qui desitgi realitzar transaccions el subscriptor signi un conveni específic d'extensió de l'ús del certificat, que permeti a CATCert assumir el risc corresponent.

3.2. Propietat dels certificats i altres elements

L'Ajuntament reconeix que CATCert és el propietari de tots els certificats que emeti, així com de les aplicacions de programari informàtic i especificacions que subministri, sens perjudici dels drets de terceres persones.

3.3. Durada dels certificats

Els certificats idCAT emesos d'acord amb aquest conveni tindran un període màxim de validesa de tres anys des del dia en què siguin emesos.

La data d'expiració dels certificats figura indicada dins dels mateixos certificats.

QUART. Obligacions de l'Ajuntament

4.1. Obligacions com a entitat de registre

L'Ajuntament s'obliga a complir totes les funcions d'una Entitat de Registre; és a dir, la validació i l'aprovació de sol·licituds de certificats, d'acord amb els procediments i els instruments tècnics establerts per CATCert, i d'acord amb la DPC i la documentació d'operacions de CATCert.

L'Ajuntament només pot aprovar una sol·licitud de certificat a les persones físiques autoritzades per la Declaració de pràctiques de certificació de l'EC-idCAT.

L'Ajuntament ha de comprovar la identitat del subscriptor personalment o utilitzant sistemes que proporcionin garanties equivalents a la identificació amb presència física del futur subscriptor, quan ho permeti la Llei 59/2003, de 19 de desembre, i enregistrar una justificació acreditativa de les informacions necessàries per a l'emissió del certificat.

L'Ajuntament ha de verificar, quan sigui aplicable, qualsevol atribut específic del posseïdor de claus, i enregistrar una justificació acreditativa de la informació.

Així mateix, s'obliga realitzar i tramitar les sol·licituds de revocació i renovació de certificats, d'acord amb els procediments i els instruments tècnics establerts per CATCert, i d'acord amb la DPC i la documentació d'operacions de CATCert.

L'Ajuntament ha de custodiar diligentment la documentació abans esmentada fins el moment de lliurar-la a CATCert.

4.2. Nomenament d'operadors d'entitat de registre

Per dur a terme les obligacions anteriorment indicades per mitjans telemàtics, l'Ajuntament ha de nomenar com operador de l'autoritat de registre (RAO) dos o més dels seus treballadors i ha de comunicar a CATCert les dades d'aquestes persones perquè emeti el certificat de RAO corresponent, que serà de tipus CIPISR-1.

Quan un RAO deixi de tenir la capacitat d'actuar com a tal sota el control i l'autoritat de l'Ajuntament, aquest ha de sol·licitar immediatament a CATCert la revocació del seu certificat de RAO.

4.3. Diligència exigible

L'Ajuntament ha d'executar les tasques establertes en aquest annex amb la màxima diligència i ha de nomenar RAO únicament personal amb la formació i qualificació suficients.

Els RAO han de rebre de CATCert la formació necessària per a l'execució de les seves obligacions.

L'Ajuntament garanteix a CATCert que ha complert aquest conveni, la DPC vigent i la documentació d'operacions de CATCert en la seva tasca com a entitat de registre.

CINQUÈ. Obligacions de CATCert

5.1. Prestació del servei de certificació digital

CATCert ha de proporcionar a l'Ajuntament la infraestructura i la resta de mitjans tècnics per a l'execució de les tasques d'entitat de registre.

CATCert ha de proporcionar la necessària formació a l'Ajuntament i al seu personal, i en especial al RAO, per a l'execució de les seves tasques. A aquest efecte, CATCert ha d'aportar un pla de formació adequat a les necessitats de l'Ajuntament.

CATCert s'obliga a la prestació del servei de certificació digital idCAT sempre que l'Ajuntament es mantingui dins els paràmetres del correcte compliment de les seves obligacions, i en els casos i pels motius descrits a la Declaració de pràctiques de certificació de CATCert.

5.2. Certificats de RAO

CATCert s'obliga a emetre un certificat per a cada RAO nomenat per l'Ajuntament, després de l'aprovació de la sol·licitud de certificat corresponent.

El certificat, que serà del tipus CIPISR-1, serà vàlid per un període d'un any, que haurà de coincidir amb el període de durada d'aquest conveni. Qualsevol certificat de RAO addicional emès mentre duri aquest període expirarà al mateix temps que el conveni.

5.3. Certificats de subscriptor

Després de l'aprovació per l'Ajuntament d'una sol·licitud d'emissió de certificat, CATCert:

- a) Tindrà dret a confiar en la veracitat de la informació que conté.

- b) S'obliga a emetre el certificat, excepte quan entengui que hi concorren causes justificades per no fer-ho, causes que haurà de comunicar, motivadament, a l'Ajuntament.

En cas que CATCert detecti errors que impedeixin l'emissió del certificat, l'ha de denegar i ho ha de comunicar a l'Ajuntament.

SISÈ. Garanties

6.1. Garantia de CATCert pels serveis de certificació digital

Durant la vigència d'aquest conveni, CATCert garanteix que la clau privada de l'entitat de certificació utilitzada per emetre certificats no ha estat compromesa, llevat que CATCert no hagi comunicat el contrari mitjançant el registre de certificació de CATCert, d'acord amb la Declaració de pràctiques de certificació.

CATCert únicament garanteix a l'Ajuntament en el moment de l'emissió del certificat que:

- a) Els certificats reconeguts contenen tota la informació exigida per la Llei 59/2003, de 19 de desembre.
- b) CATCert no ha originat ni ha introduït declaracions falses o errònies a la informació de cap certificat, ni ha deixat d'incloure informació necessària registrada per l'entitat de registre.
- c) Tots els certificats compleixen els requeriments formals i de contingut de la Declaració de pràctiques de certificació per a qualsevol tipus de certificat emès dins els serveis públics de certificació de CATCert.
- d) CATCert ha complert la Declaració de pràctiques de certificació per a qualsevol certificat emès dins els serveis públics de certificació de CATCert.

6.2. Garantia de l'Ajuntament pels serveis de certificació digital

Durant la vigència d'aquest conveni, l'Ajuntament garanteix a CATCert que:

- a) Tota la informació necessària per a l'emissió de certificats comprovada per l'Ajuntament és correcta i està actualitzada en el moment del registre.
- b) L'aprovació per part de l'Ajuntament de les sol·licituds del certificat no causarà una emissió errònia, incloent-hi, entre d'altres, una emissió errònia per suplantació.

6.3. Virus

CATCert aplica una diligència raonable per assegurar que cada producte subministrat en execució d'aquest conveni és lliure de qualsevol virus informàtic, cucs

i altres codis il·lícits, i s'obliga a comunicar a l'Ajuntament qualsevol virus, cuc o altres codis il·lícits descoberts posteriorment en qualsevol producte.

6.5. Garantia

CATCert no garanteix cap programari que utilitzi l'Ajuntament, un subscriptor de certificats o qualsevol altra persona per generar, verificar o utilitzar d'una altra forma cap signatura digital o certificat digital emès per CATCert, excepte que hi hagi una declaració escrita de CATCert en sentit contrari.

SETÈ. Responsabilitat de l'Ajuntament

L'Ajuntament, quan actua com a entitat de registre, és el responsable exclusiu davant qualsevol persona per la identificació, el registre i la validació de totes les sol·licituds de certificats que l'Ajuntament aprovi i per la conducta dels operadors de les autoritats de registre (RAO) de l'Ajuntament.

VUITÈ. Responsabilitat de CATCert

CATCert ha de respondre davant de qualsevol tercera persona per l'incompliment de les obligacions legalment imposades per la Llei 59/2003, de 19 de desembre, o per negligència, segons els termes d'aquest conveni, excepte en els casos següents:

- a) CATCert no és responsable de les informacions contingudes en els certificats, sempre que el seu contingut compleixi aquest conveni i la DPC.
- b) CATCert no és responsable de cap dany directe o indirecte, especial, incidental o emergent; de cap lucre cessant, pèrdua de dades, danys morals o punitius, previsibles o imprevisibles derivats de l'ús, distribució, llicència, funcionament o no funcionament dels certificats, les signatures digitals o qualsevol transacció basada en certificats digitals, fins i tot encara que CATCert hagués estat advertida de la possibilitat de la producció dels danys.

NOVÈ. Protecció de dades personals

CATCert és titular d'un conjunt de fitxers de dades de caràcter personal relatius a les dades d'identificació i autenticació dels usuaris dels serveis de certificació digital, tal com s'especifica a la Declaració de pràctiques de certificació de CATCert.

CATCert capta les dades personals que figuren en els fitxers directament dels subscriptors, quan el registre de les dades és efectuat per CATCert, i mitjançant la documentació del ciutadà tramitada per l'Ajuntament.

CATCert s'obliga a complir la normativa sobre signatura electrònica i sobre protecció de dades de caràcter personal, en especial pel que fa a la inscripció i la

correcta gestió dels fitxers de dades personals, amb les mesures de seguretat corresponents.

L'Ajuntament queda alliberat de qualsevol responsabilitat derivada del dany ocasionat per les incidències produïdes de la gestió de les dades de caràcter personal lliurades a CATCert.